

The following Spanish-language translation of the EPA-registered label for Zylam® 20SG Systemic Turf Insecticide, EPA Reg. No. 2217-935, is provided as a convenience and is not intended as a replacement of or substitute for the actual English-language text of the label approved for use by the EPA. All users must follow label directions as set forth on the product's English-language label, and PBI/GORDON EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LIABILITY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR PERSONAL INJURIES OR DEATH OR FOR PROPERTY DAMAGE (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ENVIRONMENTAL INJURY), ARISING OUT OF OR RESULTING FROM ANY ACTUAL OR APPARENT DISCREPANCIES BETWEEN THE ENGLISH TEXT OF THE PRODUCT'S LABEL AND THE FOLLOWING TRANSLATION.

La siguiente traducción al español del etiquetado aprobado por la EPA para Zylam® 20SG Systemic Turf Insecticide, N° reg. EPA 2217-935, se proporciona como etiquetado suplementario. Esta etiqueta de muestra no tiene como fin reemplazar o sustituir la etiqueta del envase. Todos los usuarios deben seguir las instrucciones en la etiqueta tal como se manifiesta en la etiqueta en inglés del producto, y PBI/GORDON DECLARA DENEGAR EXPRESAMENTE TODA RESPONSABILIDAD POR, INCLUIDA PERO SIN ESTAR LIMITADA A ELLA, LA RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES O MUERTE O DAÑO FÍSICO (INCLUIDO PERO SIN ESTAR LIMITADO A ELLO CUALQUIER PERJUICIO AMBIENTAL), QUE SURJA O RESULTE DE CUALQUIER DISCREPANCIA REAL O APARENTE ENTRE LA VERSION INGLESA DE LA ETIQUETA DEL PRODUCTO Y LA TRADUCCION SIGUIENTE.



**Para el control sistémico y foliar de insectos en céspedes.**

**INGREDIENTE ACTIVO:**

Dinotefuran, [N-metil-N'-nitro-N'-[(tetrahydro-3-furanil)metil]guanidina] ..... 20%

**OTROS INGREDIENTES:** ..... 80%

TOTAL 100%

**MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

**PRECAUCION**



**LEA LA ETIQUETA COMPLETA PRIMERO. RESPETE TODAS LAS MEDIDAS DE PRECAUCION Y SIGA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.**

Utilice de conformidad con los reglamentos federales y estatales aplicables.

**DECLARACIONES PRECAUTORIAS**

**Peligros para los humanos y animales domésticos**

**PRECAUCION:** Nocivo si se ingiere o se absorbe a través de la piel. Causa irritación moderada de los ojos. No permita el contacto con la piel, los ojos o la vestimenta. Lávese las manos completamente con jabón y agua después de manipular el producto. Qúitese la ropa contaminada y lávela antes de volverla a usar.

**Equipo protector personal (PPE)**

Los aplicadores y otras personas que manipulan el producto deben usar:

- Camisa de mangas largas y pantalones largos
- Guantes quimiorresistentes hechos de cualquier material a prueba de agua, tal como polietileno o cloruro de polivinilo
- Zapatos y calcetines

**Requisitos de seguridad para usuarios**

Siga las instrucciones del fabricante relativas a la limpieza y mantenimiento del equipo protector personal. En caso de no tener tales instrucciones para los componentes lavables, use detergente y agua caliente. Mantenga y lave el equipo protector personal separado de otra ropa para lavar.

<b>Recomendaciones de seguridad para el usuario</b>	
Los usuarios deberán:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o usar los servicios higiénicos.</li> <li>• Quitarse la ropa inmediatamente si el pesticida la traspasa. Después debe lavarse cuidadosamente y ponerse ropa limpia.</li> <li>• Quitarse el equipo protector personal inmediatamente después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto como sea posible debe lavarse y ponerse ropa limpia.</li> </ul>	

<b>Primeros auxilios</b>	
<b>En caso de contacto con la piel o la ropa:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qúitese la ropa contaminada.</li> <li>• Enjuáguese inmediatamente la piel con agua abundante por 15 a 20 minutos.</li> <li>• Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico para más consejos sobre el tratamiento.</li> </ul>
<b>En caso de ingestión:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame inmediatamente a un centro de consultas toxicológicas o un médico para consejos sobre el tratamiento.</li> <li>• No induzca el vómito salvo que un centro de consultas toxicológicas o un médico indique lo contrario.</li> <li>• Si la persona puede tragar, debe beber lentamente un vaso de agua.</li> <li>• No dé nada por vía bucal a una persona que está inconsciente.</li> </ul>
<b>En caso de contacto con los ojos:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga abierto el ojo y enjuague lenta y suavemente con agua por 15 a 20 minutos.</li> <li>• Qúitese los lentes de contacto, si los tuviera, después de los primeros 5 minutos, y continúe enjuagando el ojo.</li> <li>• Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico para más consejos sobre el tratamiento.</li> </ul>
<b>En caso de inhalación:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Traslade a la persona al aire fresco.</li> <li>• Si la persona no está respirando, llame al 911 ó a un servicio de ambulancia, y aplíquele respiración artificial, preferentemente boca a boca, si es posible.</li> <li>• Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico para más consejos sobre el tratamiento.</li> </ul>
<b>NUMERO DE LA LA LINEA DE EMERGENCIA:</b> Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de consultas toxicológicas o médico o se dirige a un lugar de atención médica. También puede llamar al 1-877-800-5556 para consejos sobre el tratamiento médico de emergencia.	

**Peligros ambientales**

Este pesticida es tóxico para los camarones. No aplique el producto directamente al agua, a zonas donde haya presencia de agua superficial, ni a las zonas intermareales por debajo de la marca de pleamar media. No aplique el producto cuando las condiciones climáticas favorecen la deriva desde las zonas tratadas. La deriva y el escurrimiento desde las zonas tratadas pueden ser peligrosos para los organismos acuáticos residentes en aguas contiguas a las superficies tratadas. No deseche el agua de lavado o de enjuague del equipo en un desagüe natural o extensión de agua.

Este producto es altamente tóxico para las abejas expuestas a un tratamiento directo o a los residuos en las malezas o cultivos en floración. No aplique este producto ni permita su deriva a malezas o cultivos en floración si las abejas están llegando al área de tratamiento.

El dinotefuran y su degradado, MNG tienen propiedades y características asociadas con las sustancias químicas detectadas en agua subterránea. La alta solubilidad del dinotefuran en agua, y de su degradado, MNG, además de una movilidad muy alta y resistencia a la biodegradación, indican que el potencial de este compuesto para filtrarse bajo la superficie subyacente es grande bajo ciertas condiciones, como resultado del uso indicado en la etiqueta. El uso de este producto químico en superficies con suelos permeables, en particular en donde la capa freática está a poca profundidad, puede contaminar las aguas subterráneas. Se recomienda el monitoreo periódico de las aguas subterráneas en el área de uso.

**Advertencia sobre la gestión de la deriva de la pulverización**

No aplique bajo circunstancias en que se podría producir la deriva sobre alimentos, forrajes u otras plantaciones que podrían ser dañados, o bien los cultivos de los mismos podrían ser inadecuados para la venta, uso o consumo.

**Peligros físicos o químicos:**

No lo use, vierta, derrame ni almacene cerca de una fuente de calor o llamas al descubierto.

## MODO DE EMPLEO

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye infracción de la ley federal.

No aplique este producto de tal manera que vaya a quedar en contacto con los trabajadores u otras personas, sea directamente o por deriva. Solamente el personal con equipo protector puede estar en la zona durante la aplicación del producto. Para cualquier requisito específico de su estado o tribu, consulte con la agencia responsable de los reglamentos relativos a pesticidas.

### Requisitos para el uso agrícola

Use este producto solamente de acuerdo con su etiquetado y con la Norma de Protección del Trabajador, 40 CFR Parte 170. Esta norma contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros de plantas e invernaderos, y de las personas que manipulan insecticidas agrícolas. Contiene los requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y ayuda de urgencia. Además, contiene las instrucciones específicas y las excepciones relacionadas con las declaraciones en esta etiqueta acerca del equipo protector personal (PPE) e intervalo de entrada restringida. Los requisitos en esta caja aplican solamente a los usos de este producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador.

No entre, ni permita la entrada de trabajadores, a las zonas tratadas durante el intervalo de entrada restringida (REI por sus siglas en inglés) de 12 horas.

**EXCEPCION:** Si el producto se empapa o inyecta en el suelo, los trabajadores pueden ingresar al área en cualquier momento, si es que no tienen contacto con nada que haya sido tratado.

Se requiere equipo protector personal para la entrada prematura a las zonas tratadas según lo permitido por la Norma de Protección del Trabajador que comprende el contacto con cualquier cosa que haya sido tratada con el producto, como plantas, suelo o agua; se deberá usar:

- Mono
- Guantes quimiorresistentes hechos de cualquier material a prueba de agua, tal como polietileno o cloruro de polivinilo
- Zapatos y calcetines

### Requisitos para el uso no agrícola

Los requisitos en esta caja se aplican a los usos de este producto que NO están dentro del ámbito de la Norma de Protección del Trabajador para los pesticidas agrícolas (40 CFR Parte 170). La Norma de Protección del Trabajador rige cuando este producto se usa para tratar plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos. No permita que nadie ingrese a las zonas tratadas hasta que el producto rociado se haya secado.

## 1. Información sobre el producto

Las aplicaciones con Zylam® 20SG en áreas residenciales pueden ser efectuadas por aplicadores con licencia comercial.

### Aplicación a céspedes:

Use Zylam 20SG para el control de plagas que habitan en el suelo del césped, tales como Maske hafers, European Chafer, Green June Beetle, May o June Beetle, Japanese Beetle, Oriental Beetle, Billbugs, Annual Bluegrass Weevil, Black Turfgrass Ataenius y Mole Crickets. Zylam 20SG también es adecuado para la supresión de cutworms y chinchbugs en las zonas del césped.

Siga las instrucciones para aplicar Zylam 20SG en céspedes comerciales, de recreación y residenciales exteriores en sitios tales como prados residenciales, comerciales, de complejos residenciales y viviendas multifamiliares, suelo o césped alrededor de complejos comerciales y de oficinas, centros comerciales, aeropuertos, instituciones militares y de otro tipo, cementerios, campos de golf, patios de recreo, parques, campos de atletismo y granjas productoras de tepes.

Proyecte efectuar las aplicaciones de Zylam 20SG en el momento en que las plagas que desea controlar estén poniendo sus huevos, justo antes de que los pongan o durante este proceso. La necesidad de efectuar una aplicación puede basarse en el monitoreo físico y/o histórico del sitio, en la captura de adultos en la temporada actual, experiencia previa u otros métodos. El control óptimo se logrará cuando las aplicaciones se hagan antes o en el momento que los huevos de las plagas que desea controlar eclosionan seguido por una irrigación o lluvia suficiente como para desplazar el ingrediente activo por la capa de paja del césped. Consulte al servicio de extensión agrícola estatal para información sobre el momento adecuado para la aplicación específica.

No aplique el producto cuando el sitio que desea controlar está saturado de agua. Cuando estas condiciones están presentes, no se puede lograr una distribución adecuada del ingrediente activo.

## 2. Manejo de la resistencia

Zylam 20SG contiene un insecticida del grupo 4A. Los biotipos de insecto con resistencia adquirida al grupo 4A pueden con el tiempo dominar la

población del insecto si los insecticidas del grupo 4A se emplean repetidamente en el mismo cultivo o en años sucesivos como el método principal de control de una especie objetivo. Esto puede resultar en que Zylam 20SG u otros insecticidas del grupo 4A presenten una pérdida total o parcial del control de esas especies.

Para retardar el desarrollo de la resistencia a insecticida, considere seriamente las siguientes pautas:

- No aplique Zylam 20SG u otro insecticida del grupo 4A a generaciones consecutivas de la misma especie de plaga de insectos.
- Considere el uso de insecticida en un programa global de manejo de plagas de insectos (IPM, por sus siglas en inglés).
- Monitoree las poblaciones de insectos tratadas para identificar la pérdida de eficacia en el campo.
- Consulte con un especialista del servicio de extensión agrícola local, asesores de cultivos certificados y/o fabricantes respecto al manejo de la resistencia al insecticida y/o pautas de manejo de plagas de insectos (IPM) para los problemas del sitio específico y de resistencia de plagas.

## 3. Instrucciones de mezcla

Para Zylam 20SG por sí solo: Añada la mitad de la cantidad requerida de agua al tanque de mezcla. Con el agitador en marcha, añada la cantidad deseada de Zylam 20SG al tanque. Siga agitando mientras añade el resto del agua. Comience la aplicación de la solución después de el Zylam 20SG se haya dispersado completamente en el agua de mezcla. No deje de agitar hasta que toda la mezcla se haya aplicado.

Zylam 20SG + mezclas de tanque: Añada la mitad de la cantidad requerida de agua al tanque de mezcla. Ponga en marcha el agitador antes de añadir cualquier otro producto a la mezcla de tanque. En general, añada los otros productos de mezclas de tanque en este orden: productos en envases hidrosolubles, polvos mojables, gránulos mojables (polvo fluyente seco), líquidos fluyentes, líquidos, concentrados emulsificables y agentes tensioactivos/adyuvantes. Permita siempre que cada producto de mezcla de tanque se disperse totalmente antes de añadir el siguiente producto. Provea una agitación adecuada mientras añade el resto del agua. No deje de agitar hasta que toda la mezcla se haya aplicado.

**NOTA:** Cuando se usa Zylam 20SG en mezclas de tanque, primero añada todos los productos en envases hidrosolubles al tanque, antes de cualquier otro producto de mezcla de tanque, incluso Zylam 20SG. Permita que el envase hidrosoluble se disuelva completamente y que el (los) producto(s) se disperse(n) en su totalidad antes de añadir cualquier otro producto de mezcla al tanque.

Si usa Zylam 20SG en una mezcla de tanque, siga todas las instrucciones de uso, cultivos/sitios, dosis de uso, proporciones de dilución, precauciones y limitaciones que aparecen en la etiqueta del producto de mezcla de tanque. No exceda la dosis de la etiqueta y atégase a las precauciones y limitaciones más restrictivas de la etiqueta. No mezcle este producto con ningún otro producto que prohíba dicha mezcla. Las mezclas de tanque u otras aplicaciones de productos que se mencionan en esta etiqueta sólo se permiten en aquellos estados en donde los productos mencionados tienen etiquetas.

### Compatibilidad:

**IMPORTANTE** La seguridad de todas las mezclas de tanque posibles no se ha probado en todos los cultivos. Antes de aplicar una mezcla de tanque que no esté específicamente mencionada en esta etiqueta, confirme que sea segura para el cultivo objetivo.

Zylam 20SG es compatible con los pesticidas más comúnmente utilizados, aceites para cultivos, adyuvantes y pulverizaciones de nutrición. Sin embargo, puesto que no es posible probar todas las mezclas posibles, efectúe una prueba previa para garantizar la compatibilidad física y la ausencia de efectos fitotóxicos de cualquier mezcla propuesta con Zylam 20SG. Para determinar la compatibilidad física de Zylam 20SG con otros productos, efectúe una prueba de compatibilidad en jarra, como se describe abajo:

En una jarra de 1 qt de capacidad, añada las cantidades proporcionales de los productos a 1 qt de agua. Añada los productos en polvo mojables y gránulos dispersables en agua primero, luego los líquidos fluyentes y los concentrados emulsificables al final. Después de mezclarlos totalmente, deje reposar durante al menos 5 minutos. Si la combinación permanece mezclada o puede volver a mezclarse fácilmente, es compatible físicamente. Una vez comprobada la compatibilidad, utilice el mismo procedimiento para los ingredientes adicionales que se requieran al tanque del pulverizador.

## 4. Procedimientos de aplicación y equipo de pulverización

**Aplicación terrestre:** Seleccione boquillas de pulverización que provean una deposición exacta y uniforme. Use boquillas de pulverización que provean gotas de tamaño mediano y reduzcan la deriva. Para ayudar a asegurar la precisión, calibre el pulverizador antes de cada uso. Para información sobre equipos de pulverización y calibración, consulte a los fabricantes de boquillas y/o a los especialistas del servicio de extensión agrícola estatal.

Aplique Zylam 20SG utilizando un volumen de agua suficiente para proveer una cobertura total y uniforme. En situaciones en donde existe un dosel de vegetación denso y/o la presión de la plaga es alta, use volúmenes de agua mayores. El uso de un adyuvante puede mejorar la cobertura de la pulverización. No aplique en condiciones en donde no se pueda obtener una cobertura uniforme o donde se pueda producir una deriva excesiva.

**Aplicaciones a céspedes:** Aplique Zylam 20SG con un equipo pulverizador convencional en un mínimo de 1 galón de mezcla final por 1000 pies<sup>2</sup>. Asegure una distribución adecuada en el área tratada utilizando un equipo calibrado con precisión que normalmente se usa para la aplicación de insecticidas de césped. Utilice un equipo que genere pulverizaciones de gotas gruesas y uniformes, y un ajuste de presión bajo para eliminar la deriva a zonas no deseadas. Revise la calibración periódicamente para asegurar que el equipo esté funcionando debidamente. Use marcadores de tinte o de espuma para evitar dejar áreas sin tratar.

**Restricciones**

- No use las áreas tratadas para que los animales pasten ni los recortes de éstas para alimento o forraje.
- Evite que el agua de irrigación se escurra o forme charcos después de la aplicación.
- Mantenga a los niños y a las mascotas fuera de las áreas tratadas hasta que el producto pulverizado se haya secado.
- No aplique en áreas inundadas o saturadas, o congeladas, que no permitan la penetración a la zona de las raíces de la planta.

**Reducción al mínimo de la deriva**

Tal como con todos los productos de protección de cultivos, es importante reducir al mínimo el movimiento a lugares no deseados. No permita que el rocío se traslade por deriva a tierras, cultivos o zonas acuáticas adyacentes. Para reducir al mínimo la deriva:

1. Efectúe las aplicaciones cuando la velocidad del viento favorece que el producto se deposite en la zona objetivo (aproximadamente 3 a 10 millas/h). No haga aplicaciones si la velocidad del viento es mayor que 10 millas/h. No haga aplicaciones cuando las ráfagas de viento sean cercanas a las 10 millas/h.

2. El riesgo de exposición a áreas acuáticas sensibles se puede reducir al no efectuar aplicaciones cuando la dirección del viento es hacia la zona acuática.
3. No cultive ni plante cosechas a menos de 25 pies de la zona acuática para permitir el crecimiento de una franja de vegetación como filtro.
4. No aplique durante las inversiones de temperatura. Las inversiones se caracterizan por aire estable y temperaturas que aumentan a medida que aumenta la altura sobre el suelo. La neblina o niebla puede indicar la presencia de una inversión de temperatura en zonas húmedas. El aplicador puede detectar la presencia de una inversión de temperatura produciendo humo y observando si se forma una capa de humo cerca de la superficie del suelo.
5. Use el tamaño de gota más grande que sea consistente con un buen control de plagas. Las gotas pequeñas tienden a derivarse más, lo que se puede minimizar al seleccionar las boquillas adecuadas, orientarlas lo más alejadas de la corriente de aire como sea posible y no usar una presión excesiva en la barra de pulverización.
6. Aplique lo más cerca que sea práctico de las plantas objetivo para obtener un buen patrón de pulverización para una cobertura adecuada. No aplique a más de 10 pies sobre el dosel vegetal.
7. Para aplicaciones aéreas, monte la barra de pulverización en una aeronave, con el fin de reducir al mínimo la deriva producto del torbellino de punta de ala. Use la longitud mínima práctica de la barra pulverizadora y no utilice una que exceda el 75% de envergadura alar o diámetro del rotor.

**5. Césped:**

Cultivo	Plaga	Dosis de producto	Observaciones
Céspedes Residencial De recreación Comercial	<b>Chinchbug</b>	2.7 lb por acre 1 oz por 1000 pies <sup>2</sup> [0.54 lb/acre i.a.]	Para la supresión de chinchbugs, efectúe la aplicación antes de la eclosión de las ninfas del primer estadio.
	<b>Cutworms</b>	2.7 lb por acre 1 oz por 1000 pies <sup>2</sup> [0.54 lb/acre i.a.]	
	<b>European Cranefly</b>	2.7 lb por acre 1 oz por 1000 pies <sup>2</sup> [0.54 lb/acre i.a.]	
	<b>Mole cricket</b> Southern mole cricket Tawny mole cricket	2.7 lb por acre 1 oz por 1000 pies <sup>2</sup> [0.54 lb/acre i.a.]	Efectúe la aplicación antes o durante el período de mayor eclosión. Cuando hay presentes adultos o ninfas grandes y están activamente haciendo túneles, mezcle en el tanque un insecticida curativo.
	<b>Sod webworm</b>	2.7 lb por acre 1 oz por 1000 pies <sup>2</sup> [0.54 lb/acre i.a.]	
	<b>Larvas de White Grub, tales como:</b> Annual bluegrass weevil Asiatic garden beetle Billbug Black Turfgrass atanius European chafer Green June beetle Japanese Beetle May/June beetle Northern masked chafer Oriental beetle Southern masked chafer	2.7 lb por acre 1 oz por 1000 pies <sup>2</sup> [0.54 lb/acre i.a.]	Para el control óptimo de grubs, billbugs, y annual bluegrass weevil, efectúe la aplicación antes o durante la eclosión de la plaga objetivo.

**Notas importantes:**

- Aplique con suficiente agua para asegurar una cobertura uniforme de la zona objetivo. Use un mínimo de 50 galones de mezcla final por acre.
- Consulte a los especialistas del servicio de extensión agrícola estatal o a los especialistas en césped del servicio de extensión agrícola estatal para más información respecto al mejor momento para efectuar aplicaciones de insecticidas.
- Para un control óptimo, aplique irrigación si no llueve dentro de las 24 horas posteriores a la aplicación para asegurar el movimiento del ingrediente activo por la paja.
- No aplique más de un total de 2.7 lb de Zylam 20SG (0.54 lb i.a.) por acre de césped por año.

### ALMACENAMIENTO Y ELIMINACION

No contamine el agua, los alimentos o los piensos al almacenar y eliminar el producto.

**ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:** Mantenga el pesticida en el envase original. Almacene en un lugar fresco y seco.

**ELIMINACION DE LOS PESTICIDAS:** Los desperdicios producidos durante el empleo de este producto pueden desecharse en el sitio, o en un lugar aprobado para el tratamiento de desechos.

**MANIPULACION DEL ENVASE:** Envase desechable. No vuelva a usar o llenar este envase. Enjuague el envase tres veces (o el equivalente) a la brevedad después de vaciarlo. Enjuáguelo tres veces como sigue: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla. Llene 1/4 del envase con agua y vuelva a taponarlo. Agite durante 10 segundos. Vierta el líquido de enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezcla, o guarde el líquido de enjuague para su desecho o uso posterior. Vacíe durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Ofrezcalo para reciclaje, si existe el servicio, o elimine en un vertedero sanitario, o por incineración, o si fuese permitido por las autoridades estatales o locales, quémelo. En caso de quemarlo, aléjese del humo.

### GARANTIA LIMITADA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDAD

El fabricante garantiza solamente que la composición química de este producto cumple con la declaración de ingredientes dada en la etiqueta, y que el producto es razonablemente adecuado para el uso declarado en la etiqueta cuando se aplica de acuerdo a lo indicado en las instrucciones de empleo.

DENTRO DE LOS LIMITES CONSISTENTES CON LAS LEYES VIGENTES, EL FABRICANTE NI CONCEDE NI TIENE INTENCIONES DE CONCEDER NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTIA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, LAS QUE SON EXPRESAMENTE DENEGADAS. Esta garantía limitada no cubre el uso del producto de una forma contraria a las instrucciones, advertencias o precauciones en la etiqueta, o el uso del producto bajo condiciones anormales tales como sequía, lluvia excesiva, tornados, huracanes, etc. Estos factores son ajenos al control del fabricante o del vendedor. Todo daño que surja del incumplimiento de la garantía del fabricante estará limitado a los daños directos, y no incluirá los daños indirectos o consiguientes tales como el lucro cesante o pérdida financiera, salvo que la ley estipulase al contrario.

Los términos de esta garantía limitada y denegación de responsabilidad no pueden ser modificados por ninguna declaración o convenio escrito o verbal. Ningún empleado o agente del vendedor está autorizado para modificar o exceder de ninguna manera los términos de esta garantía limitada y denegación de responsabilidad.

Zylam® es una marca registrada de PBI-Gordon Corporation.

514/9-2011 AP030410  
N° REG. EPA 2217-935



Una compañía propiedad de empleados

FABRICADO POR  
PBI/GORDON CORPORATION  
1217 WEST 12TH STREET  
KANSAS CITY, MISSOURI 64101  
www.pbigordon.com

ATENCIÓN: Esta etiqueta de espécimen se proporciona únicamente para fines de información. Este producto pesticida podría no estar disponible para la venta en su estado o ubicación. La información dada en esta etiqueta puede diferir de la información hallada en la etiqueta del producto que está utilizando. Siempre siga las instrucciones de uso y atégase a las precauciones dadas en la etiqueta del pesticida que está utilizando.